

**UJEDINJENE  
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično  
gonjenje lica odgovornih za  
teška kršenja međunarodnog  
humanitarnog prava počinjena  
na teritoriji bivše Jugoslavije  
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-69-T  
Datum: 25. juni 2012.  
Original: engleski

**PRED PRETRESNIM VEĆEM I**

**U sastavu:** sudija Alphons Orié, predsedavajući  
sudija Michèle Picard  
sudija Elizabeth Gwaunza

**Sekretar:** g. John Hocking

**Odluka od:** 25. juna 2012.

**TUŽILAC**

**protiv**

**JOVICE STANIŠIĆA  
FRANKA SIMATOVIĆA**

**JAVNO**

---

**NALOG O RASPOREDU**

---

**Tužilaštvo**  
g. Dermot Groome

**Branioci Jovice Stanišića**  
g. Wayne Jordash  
g. Scott Martin

**Branioci Franka Simatovića**  
g. Mihajlo Bakrač  
g. Vladimir Petrović

*Prevod*

**PRETRESNO VEĆE I** Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Veće);

**IMAJUĆI U VIDU** Odluku Veća da se u ovom predmetu pozove jedan svedok Veća (dalje u tekstu: Svedok CW-1);<sup>1</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** izveštaje koje je Sekretarijat dobio u vezi s praktičnom organizacijom u vezi sa svedočenjem Svedoka CW-1;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da sam smisao pravila 90(H)(i) Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, zajedno s činjenicom da nijedna strana u postupku nije pozvala svedoka CW-1 tokom svojih dokaznih postupaka, govore u prilog tome da treba da se ograniči obim unakrsnog ispitivanja;

**OVIM OBAVEŠTAVA** strane u postupku o sledećem:

- (1) Veće se saslušati svedočenje Svedoka CW-1 u nedelji koja počinje 9. jula 2012;
- (2) Veće će zasedati svakog dana u nedelji koja počinje 9. jula 2012. od 08:00 do 12:00 sati;
- (3) Veće procenjuje da će glavno ispitivanje svedoka trajati jedan dan;
- (4) Strane u postupku imaće po jedan dan da unakrsno ispitaju svedoka;
- (5) Unakrsno ispitivanje strana u postupku treba biti usredsređeno na pitanja pokrenuta u glavnom ispitivanju i pitanja u vezi s verodostojnošću; i

**UPUĆUJE** Sekretarijat da o ovom nalogu obavesti nadležne organe vlasti.

---

<sup>1</sup> T. 19806.

*Prevod*

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu je merodavna engleska verzija.

/potpis na originalu/  
sudija Alphons Orié,  
predsedavajući

Dana 25. juna 2012. godine  
U Hagu,  
Holandija

**[pečat Međunarodnog suda]**